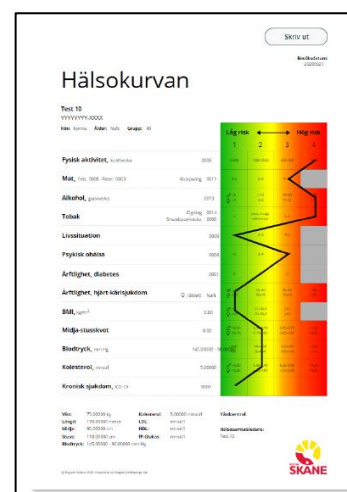


# Inför tolkuppdrag för Riktade hälsosamtal

## Till vederbörande tolk

Du har fått i uppdrag att tolka ett hälsosamtal på en vårdcentral inom Region Skåne. Här kommer därför en kort sammanfattning kring vad som utmärker ett hälsosamtal och vad som är viktigt för dig som tolk att tänka på.

- Riktade hälsosamtal är en metod för att uppmärksamma ohälsosamma levnadsvanor för att förebygga hjärt-kärlsjukdom och diabetes typ 2. Alla inom en viss åldersgrupp bjuds varje år in till ett kostnadsfritt hälsosamtal på sin listade vårdcentral.
- Innan hälsosamtalet ska deltagaren lämna blodprover och besvara en hälsoenkät. Om deltagaren inte pratar svenska kan hälsoenkäten besvaras tillsammans med tolk. Det är därför bra om du som tolk är väl insatt i de frågor som ingår i hälsoenkäten.
- Hälsosamtalet utgår ifrån ett pedagogiskt hjälpmedel som heter Hälsokurvan, se bild.
- Under besöket kommer samtalsledaren att använda samtalsmetoden motiverande samtal som bygger på öppna frågor, reflektioner och sammanfattningar. Det är viktigt att dessa delar tolkas korrekt så att deltagaren får rätt stöd i att förändra sina levnadsvanor och förbättra sin hälsa.
- Genom att gå Digitaltolks e-utbildning i Riktade hälsosamtal så blir du behörig att anlitas som hälsosamtalstolk i Skåne. Har du ännu inte gått utbildningen är du välkommen att gå utbildningen via [utbildning.digitaltolk.se](https://utbildning.digitaltolk.se)



Välkommen att bidra till Region Skånes satsning på hälsosamtal!